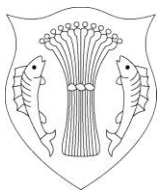


Sammanträdesdatum  
20.6.2018

Nr  
7

Paragrafer  
§§ 65-89

<b>Plats och tid</b>	Kommunkansliets mötesrum i Klemetsby, Lumparland Onsdag 20.6.2018 kl. 19.00–21.17.						
<b>Beslutande</b>	Brage Wilhelms, ordförande Lil Strandholm-Karlsson, vice ordförande, ordförande under 68 §, Cecilia Aaltonen-Lindblom Johan Malén Tomas Mörn Mildrid Pero, ersättare						
<b>Frånvarande</b>	Ingela Palén						
<b>Övriga deltagande</b>	Mattias Jansryd, kommundirektör, föredragande och sekreterare Pia Eriksson, kommunfullmäktiges ordförande Annsofi Joelsson, kommunfullmäktiges I vice ordförande						
<b>Underskrifter</b>	<table><tr><td>Brage Wilhelms</td><td>Lil Strandholm-Karlsson</td><td>Mattias Jansryd</td></tr><tr><td>Ordförande</td><td>Ordförande under 68 §</td><td>Sekreterare</td></tr></table>	Brage Wilhelms	Lil Strandholm-Karlsson	Mattias Jansryd	Ordförande	Ordförande under 68 §	Sekreterare
Brage Wilhelms	Lil Strandholm-Karlsson	Mattias Jansryd					
Ordförande	Ordförande under 68 §	Sekreterare					
<b>Protokolljustering Plats och tid</b>	Kommunkansliet i Lumparland 20.6.2018						
<b>Underskrifter</b>	Lil Strandholm-Karlsson Cecilia Aaltonen-Lindblom						
<b>Protokollet framlagt till påseende Plats och tid</b>	Kommunkansliet i Lumparland 21.6.2018						
<b>Intygar</b>							
<b>Utdragets riktighet bestyrker Plats och tid</b>	Kommunkansliet i Lumparland, /						
<b>Underskrift</b>							



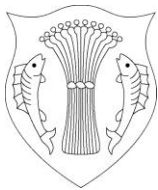
---

**Plats:** Kommunkansliets mötesrum i Klemetsby, Lumparland  
**Tid:** Onsdag 20.6.2018 kl. 19.00

---

## ÄRENDEN

- 65 § Sammanträdet konstituerande
- 66 § Anmälningssärenden
- 67 § Kommunfullmäktiges protokoll 30.5.2018
- 68 § Refinansiering av lån hos Andelsbanken
- 69 § Revisionsprotokoll 22.5.2018
- 70 § Dataskyddspolicy för Lumparlands kommun
- 71 § Avtal om behandling av personuppgifter i det gemensamma bibliotekssystemet för Åland (registerbiträdesavtal)
- 72 § Avtal med Lemlands kommun avseende barn- och ungdomsverksamhet
- 73 § Stipendier 2018
- 74 § Budgetdirektiv 2019
- 75 § Dataskyddsombud genom Åda Ab
- 76 § Uppdatering av kommunens hemsidor
- 77 § Lönejusteringar med anledning av ändrade lönebilagor i det kommunala tjänste- och arbetskollektivavtalet fr.o.m. 28.2.2018
- 78 § Utlåtande över ansökan om jordförvärv
- 79 § Kommunkansliets öppettider
- 80 § Avtal med Björkkö Ab
- 81 § Ängösundsvägens underhåll
- 82 § Befrielse från nämnduppdrag
- 83 § Beviljande av dispositionsrätt till kommunens bankkonton
- 84 § Utlåtande över förslag till fordonsplan
- 85 § Avtal om köp av hemservicetjänster
- 86 § Vikarie för ledande närvårdare
- 87 § Vikarie för daghemsföreståndare
- 88 § Avtal gällande ungdomsgårdsverksamhet med Mariehamns stad
- 89 § Sammanträdet avslutande



---

## 65 § Sammanträdetts konstituerande

---

### **Laglighet och beslutförhet**

Konstateras att kommunstyrelsen sammanträder i beslutfört antal på lagenlig kallelse.

### **Protokolljustering**

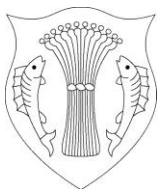
Till protokolljusterare utses Lil Strandholm-Karlsson och Cecilia Aaltonen-Lindblom.

Protokolljustering sker direkt efter sammanträdetts avslutande.

### **Godkännande av föredragningslistan**

Kommunstyrelsen beslutar enhälligt att 86 § Avtal om köp av effektiverat serviceboende avförs från föredragningslistan med anledning av att socialnämnden inte behandlade ärendet vid sitt sammanträde 18.6.2018. Kommunstyrelsen beslutar vidare att föredragningslistan godkänns med följande tillägg:

88 § Avtal gällande ungdomsgårdsverksamhet med Mariehamns stad



---

## 66 § Anmälningssärenden

---

### Kst § 66/20.6.2018

1. Mise styrelseprotokoll 2.5.2018.
2. Byggnads- och miljönämndens protokoll 15.5.2018.
3. Skolnämndens protokoll 15.5.2018.
4. Socialnämndens protokoll 17.5.2018.
5. Kultur- och fritidsnämndens protokoll 21.5.2018.
6. Lagstiftningspromemoria angående ny socialvårdslagstiftning.
7. Mise styrelseprotokoll 22.5.2018.
8. Ålands landskapsregering har 22.5.2018 inkommit med en begäran om utlåtande över VA-plan för Åland. Landskapsregeringen har 29.5.2018 förlängt remisstiden till 15.9.2018.
9. Den gemensamma räddningsnämndens protokoll 23.5.2018.
10. Ålands landskapsregering har 24.5.2018, med anledning av inkomna skrivelser, förtydligat hur kommunreformen hittills har handlagts.
11. Ålands landskapsregering har 31.5.2018 inkommit med en begäran om synpunkter över förslag till ny landskapsförordning om miljökonsekvensbedömning och miljöbedömning.
12. Ägarinformation från Åda Ab.
13. Kallelse till Åda Ab:s bolagstämma 14.6.2018.
14. Skolnämndens protokoll 6.6.2018.
15. Tekniska nämndens protokoll 7.6.2018.
16. Inbjudan till seminariet Cirkulär ekonomi – när avfall blir en resurs 12.9.2018.
17. Lumparland och Lemlands kommundirektörer hade 14.6.2018 ett möte med Ålands landskapsregering angående en kommunindelingsutredning.
18. Ålands omsorgsförbunds k.f.:s förbundsfullmäktiges protokoll 24.5.2018.
19. Ålands Vatten Ab:s bolagsstämmoprotokoll 3.5.2018.
20. Socialnämndens protokoll 18.6.2018.
21. Diskussion kring information vid vattenavstängning i Lumparlands kommun.
22. Kommundirektörens tjänstemannabeslut sedan kommunstyrelsens förra sammanträde:
  - 4 § Förlängning av avtal gällande förmedlingsuppdrag
  - 5 § Tjänstledighet utan lön
  - 6 § Stängning av kommunkansliet
  - 7 § Anställande av sommarvikarie vid Lumparlands bibliotek.

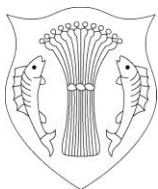
### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar anteckna de ovan nämnda ärendena till kännedom.

### **Beslut:**

Kommundirektörens förslag godkänns.

---



---

## 67 § Kommunfullmäktiges protokoll 30.5.2018

---

### Kst § 67/20.6.2018

Enligt 48 § förvaltningsstadgan för Lumparlands kommun av 11.11.2015 ska kommunstyrelsen tillse att kommunfullmäktiges beslut är lagliga och att de verkställs.

Följande ärenden behandlades vid kommunfullmäktiges sammanträde 30.5.2018:

- § 16 Uppdatering av kommunens hemsidor
- § 17 Initiativ om folkomröstning till kommunindelning
- § 18 Bokslut 2017
- § 19 Rätten att bevilja befrielse från kommunal- och fastighetsskatt
- § 20 Ny ersättare i skolnämnden

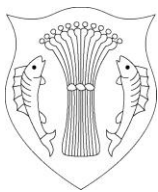
#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen konstaterar att kommunfullmäktiges beslut är lagliga och att de kan verkställas eller redan har verkställts.

#### **Beslut:**

Kommundirektörens förslag godkänns.

---



---

## 68 § Refinansiering av lån hos Andelsbanken

---

### Kst § 68/20.6.2018

Lumparlands kommun har för närvarande tre lån hos Andelsbanken som 31.12.2017 uppgick till 1 091 552,42 euro. Ett av lånen förfaller 2019 och dess betalningsplan är uppgjord så att man betalar 30 % av lånet över 18 år och resterande 70 % de sista två åren i betalningsplanen. Med anledning av att detta lån förfaller till betalning 2019 och det således ankommer på kommunen att utifrån nuvarande betalningsplan amortera ca 350 000 euro till slutet av 2019 finns skäl att göra en refinansiering av lånet.

I samband med ovan nämnda eventuella refinansiering har man samtidigt sett över samtliga lån som finns hos Andelsbanken och banken har föreslagit att lånen flyttas till Andelsbanken för Åland då vissa av lånen nu ligger hos Andelsbanken i riket och att de även slås ihop till ett lån för enklare administration.

Andelsbanken för Åland har därför inkommit med en offert angående finansiering med ovan nämnda förändringar i kommunens lån hos Andelsbanken. Amorteringsgraden ligger i förslaget på samma nivå som tidigare och betyder att lånet skulle vara avbetalt över en period om 17 år. Finansieringsoffert, enligt bilaga:  
- Bilaga A – Kst § 68

Enligt 48 § förvaltningsstadgan för Lumparlands kommun ankommer det på kommunstyrelsen att vid behov förlänga betalningstid för upptagna lån eller göra ändringar av övriga lånevillkor.

#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar göra en refinansiering av kommunens lån hos Andelsbanken så att de flyttas över till Andelsbanken för Åland och samtidigt slås ihop till ett lån med 12 månaders euribor som referensränta i enlighet med Andelsbanken för Ålands offert enligt Bilaga A – Kst § 68.

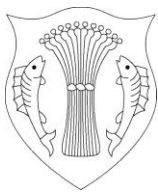
#### **Jäv:**

Kommunstyrelseordförande Brage Wilhelms anmäler godkänt jäv och deltar inte i ärendets behandling.

#### **Beslut:**

Kommundirektörens förslag godkänns.

---



---

## 69 § Revisionsprotokoll 22.5.2018

---

### Kst § 69/20.6.2018

Revisorerna utförde 22.5.2018 slutrevision för räkenskapsåret 2017 och har inkommit med ett revisionsprotokoll, enligt bilaga:

- Bilaga A – Kst § 69

Revisorerna lyfter fram följande i protokollet:

#### Behov av väldokumenterade rutiner och processer

Arbetet med att dokumentera rutiner och processer är ett kontinuerligt arbete och fortsätter under 2018.

#### EU:s dataskyddsförordning

Kommunen kommer inom snar framtid ha ett utsett dataskyddsombud och kommunstyrelsen kommer att anta en helt ny dataskyddspolicy. Registerbiträdesavtal kommer att med IT-leverantörer tecknas vid behov.

#### Skolnämndens beslutsgång

Skolnämnden har uppdaterat sina rutiner vid sammanträden för att uppfylla de formella krav som finns.

Skolnämnden ska framöver vid ärenden som är av allmänt intresse möjliggöra för kommuninvånarna att få framföra synpunkter under beredningen av ärendena. Detta gäller inte bara skolnämnden utan alla beslutande organ i kommunen.

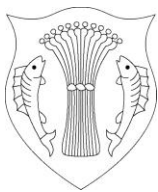
#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar att de i revisionsprotokollet av 22.5.2018 framförda förslagen och iakttagelserna ska förverkligas i enlighet med de förslag som framkommer ovan.

#### **Beslut:**

Kommundirektörens förslag godkänns.

---



---

## 70 § Dataskyddspolicy för Lumparlands kommun

---

### Kst § 70/20.6.2018

Europaparlamentet och rådets förordning (EU) 2016/679 av 27.4.2016 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter och om upphävande av direktiv 95/46/EG (nedan dataskyddsförordningen) tillämpas från och med 25.5.2018. Med anledning av dataskyddsförordningen finns behov av att ta fram en policy som beskriver och reglerar hur Lumparlands kommun hanterar personuppgifter inom förvaltningen och som även innehåller information till personer som är registrerade i Lumparlands kommuns system om vilka rättigheter det har vad gäller de personuppgifter som återfinns hos kommunen.

Policyn är uppdelad i två avsnitt, ett som reglerar hur Lumparlands kommuns anställda ska hantera personuppgifter och ett som informerar hur Lumparlands kommun behandlar personuppgifter. Policyns båda delar är dock bindande för Lumparlands kommuns personuppgiftsansvariga men samma information kan i vissa fall finnas i båda avsnitten. Det andra avsnittets information ska vara tillgänglig på samtliga av kommunens enheter och även finnas på kommunens webbplats.

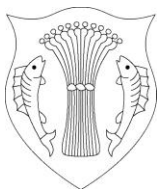
Det första avsnittet innehåller bestämmelser om vilka som är de personuppgiftsansvariga i kommunen, vad som är behandling av personuppgift, hur en personuppgiftsincident ska hanteras, e-posthantering, lagliga grunder för behandling av personuppgifter och hur personuppgifter får publiceras på webbplatsen.

Det andra avsnittet innehåller information om hur kommunen arbetar för att efterleva dataskyddsförordningen, vilka principer kommunen har vid insamling av personuppgifter, hur kommunen lagrar personuppgifter samt hur en registrerad ska göra för att få ut sina lagrade personuppgifter och hur de ska gå tillväga vid eventuella klagomål.

Vad som bör nämnas i sammanhanget är att Lumparlands kommuns publicering av personuppgifter på webbplatsen kommer att ske i mycket mindre utsträckning efter att denna policy antagits. Hur kommunen framöver publicerar personuppgifter på webbplatsen utgår till stor del från Finlands kommunförbunds cirkulär 15/2017 i vilket det finns tydliga rekommendationer vad gäller just webbpublicering av personuppgifter.

Förslag till dataskyddspolicy för Lumparlands kommun, enligt bilaga:  
- Bilaga A – Kst § 70





Avslutningsvis kan konstateras att den föreslagna dataskyddspolicyn inte gäller de nämnder där andra kommuner är huvudman, utan där åligger det den kommun som är huvudman att ta fram principer för hur kommunen behandlar personuppgifter.

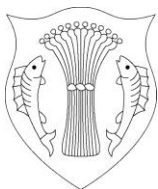
**Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar anta dataskyddspolicy för Lumparlands kommun enligt Bilaga A – Kst § 70 att gälla från och med 1.7.2018 och befullmäktigar kommundirektören att vid behov uppdatera kontaktuppgifter i dataskyddspolicyn.

**Beslut:**

Kommundirektörens förslag godkänns.

---



---

## 71 § Avtal om behandling av personuppgifter i det gemensamma bibliotekssystemet för Åland (registerbiträdesavtal)

---

### Kfn § 19/21.5.2018

Avsikten med avtalet är att tillse att Personuppgiftsbitrådets behandling av personuppgifterna för Personuppgiftsansvariges räkning sker i enlighet med EU:s dataskyddsförordning 2016/679 av den 27 april 2016.

Avtalet gäller behandlingen av personuppgifter i låntagarregistret som används för att sköta de åländska bibliotekens kundrelationer, utlåning av media samt för att ge låntagarna tillgång till bibliotekets onlineresurser. Personuppgifterna i registret får inte användas för andra ändamål än detta eller överlåtas till tredje part. Bilaga KFN § 19

**Beslutsförslag:**

Nämnden föreslår att ärendet tas upp i kommunstyrelsen för ingående av avtal gällande bibliotekssystemet.

**Beslut:**

Enligt förslag.

---

### Kst § 71/20.6.2018

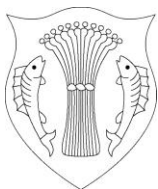
**Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar ingå avtal om behandling av personuppgifter med Mariehamns stad enligt Bilaga KFN § 19. Kommundirektören befullmäktigas att ingå avtalet.

**Beslut:**

Kommundirektörens förslag godkänns.

---



---

## 72 § Avtal med Lemlands kommun avseende barn- och ungdomsverksamhet

---

### Kst § 72/20.6.2018

Lumparlands kommun har under 2017 haft ett avtal med Lemlands kommun avseende barn- och ungdomsverksamhet. Avtalet reglerar rätten till att barn bosatta i Lumparlands kommun får delta i Lemlands kommuns fritidsverksamhet, både verksamheten som är förlagd i Lemland och fritidsledarna på Ålands gemensamma aktiviteter runtom på Åland. Avtalet löpte från 1.1.2017–31.12.2017 och ska enligt avtalet omförhandlas årligen. Avtalet har dock inte omförhandlats inför 2018 men barn i Lumparlands kommun har ändå deltagit vid aktiviteter som Lemlands kommun anordnat. För att formalisera avtalets grunder för 2018 och skapa underlag för fakturering bör ett nytt avtal ingås att gälla retroaktivt från 1.1.2018.

Enligt 49 § förvaltningsstadgan för Lumparlands kommun av 11.11.2015 ska nämnd uppgöra förslag till avtal för godkännande. På grund av att avtalet sedan länge borde ha ingåtts och att det rör sig om ett oförändrat avtal mot tidigare år och som då uppgjordes av kultur- och fritidsnämnden finns skäl för kommunstyrelsen att utan beredning av berörd nämnd besluta att ingå avtal och sedan delge kultur- och fritidsnämnden beslutet samt avtalet.

Förslag till avtal, enligt bilaga:  
- Bilaga A – Kst § 72

#### **Kommundirektörens förslag:**

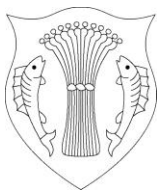
Kommunstyrelsen beslutar ingå avtal med Lemlands kommun avseende barn- och ungdomsverksamhet enligt Bilaga A – Kst § 72. Kommunstyrelsens ordförande och kommundirektören befullmäktigas att underteckna avtalet.

Kommunstyrelsen ger samtidigt i uppdrag åt kultur- och fritidsnämnden att inför 2019 tillsammans med Lemlands kommun göra upp ett förslag till avtal avseende barn- och ungdomsverksamhet med en avtalstid som gäller tillsvidare.

#### **Beslut:**

Kommundirektörens förslag godkänns.

---



---

## 73 § Stipendier 2018

---

### Kst § 73/20.6.2018

Två stipendier för studerande á 300 euro har annonserats på kommunens webbplats och infoblad. Ansökningstiden gick ut 2.5.2018. Annonsering har gjorts på tjänstens vägnar i och med att beviljande medel för stipendieutdelning finns att tillgå.

Principerna för utdelning av stipendierna är följande:

- 1) Stipendierna kan utdelas till i Lumparlands kommun hemmahörande studerande som under minst 4 terminer med framgång bedrivit studier efter avslutad högstadieskola. Stipendierna, två stycken, kan utdelas till två personer i Lumparlands kommun. Stipendierna behöver dock inte årligen utdelas om sökandena inte uppfyller föreskrivna kriterier. Stipendiet kan beviljas endast en gång till samma person.
- 2) Vid utdelning av stipendierna fästs bl.a. avseende vid uppnådda studieframgångar. Utdelningen sker på basen av en helhetsbedömning. Vid val mellan likaberättigade sökanden kan hänsyn tas till en fördelning av stipendierna på olika studieriktningar. En förutsättning för utdelande av stipendierna är att längre tid än ett år inte har förflutit från det att sökanden avlagt examen till stipendieansökningstidens utgång.
- 3) Till stipendieansökan bifogas, förutom ämbetsbetyg, utredning över avlagda förhör eller tentamina och uppnådda studieframgångar. Av den bestyrkta utredningen bör framgå antalet avklarade studieveckor eller -poäng samt studiernas totala längd. Utredningen bör om möjligt göras på blankett som läroanstalten tillhandahåller.

Under ansökningstiden har totalt 4 ansökningar inkommit. Förteckning över sökande, enligt bilaga:

- Bilaga A – Kst § 73

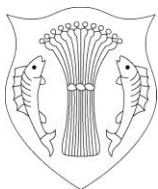
#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar, utifrån principerna för utdelning av stipendier och en helhetsbedömning av ansökningarna, att till stipendiat för 2018 utse Andrea Nurmi och Samuel Nordberg. Ett belopp om 300 euro utbetalas till vardera stipendiat.

#### **Beslut:**

Kommundirektörens förslag godkänns.

---



---

## 74 § Budgetdirektiv 2019

---

### Kst § 74/20.6.2018

Förslag till budgetdirektiv för uppgörande av 2019 års budget och ekonomiplan för 2020 - 2021 har tagits fram. Direktiven för budget och ekonomiplan baseras på budget 2018 och skatteprognoser uppgjorda av Finlands kommunförbund.

Nytt för budgetprocessen 2019 är att ekonomiplanen bereds samtidigt som budgeten på grund av att det inte anordnades något målseminarium under våren 2018. I och med detta ankommer det på nämnderna att sätta upp eventuella målsättningar för ekonomiplan 2020-2021 i budgetförslaget 2019. Eventuella behov av investeringar ska, som nämns under investeringsavsnittet i förslag till budgetdirektiv 2019, även de upptas i ekonomiplanen. Ekonomiplanen är i år således en del av budget 2019 och nämnderna ska således skriva in sina eventuella målsättningar för 2020-2021 direkt i det uppgjorda förslaget till budget 2019.

Utöver ovan nämnda förändringar ska i ekonomiplanen även framgå en landskapsandelskalkyl, en skattekalkyl, en lånekalkyl, en resultaträkning för 2020-2021 och en finansieringsanalys för 2020-2021. Dessa kalkyler görs dock upp av den allmänna förvaltningen och är sålunda inget nytillkommet arbetsmoment för nämnderna.

Förslag till budgetdirektiv, enligt bilaga:

- Bilaga A – Kst § 74

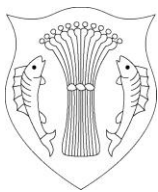
#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar godkänna budgetdirektiv för 2019 enligt Bilaga A – Kst § 74.

#### **Beslut:**

Kommundirektörens förslag godkänns.

---



---

## 75 § Dataskyddsombud genom Åda Ab

---

### Kst § 48/21.3.2018

Åda Ab har 16.3.2018 inkommit med en förfrågan om gemensamt dataskyddsombud för de åländska kommunerna och kommunalförbunden. Åda Ab:s förfrågan, enligt bilaga:

- Bilaga A – Kst § 48

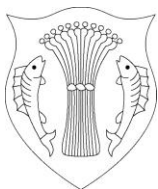
Som myndighet kommer Lumparlands kommun enligt Europaparlamentet och rådets förordning (EU) 2016/679 av 27.4.2016 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter och om upphävande av direktiv 95/46/EG (Dataskyddsförordningen) när förordningen börjar tillämpas 25.5.2018 behöva ha ett dataskyddsombud som åtminstone ska ha följande uppgifter enligt nämnda förordning:

- Att informera och ge råd till den personuppgiftsansvarige eller personuppgiftsbiträdet och de anställda som behandlar personuppgifter om deras skyldigheter enligt dataskyddsförordningen och andra av unionens eller medlemsstaternas dataskyddsbestämmelser.
- Att övervaka efterlevnaden av dataskyddsförordningen, av andra av unionens eller medlemsstaternas dataskyddsbestämmelser och av den personuppgiftsansvariges eller personuppgiftsbiträdets strategi för skydd av personuppgifter, inbegripet ansvarstildelning, information till och utbildning av personal som deltar i behandling och tillhörande granskning.
- Att på begäran ge råd vad gäller konsekvensbedömningen avseende dataskydd och övervaka genomförandet av den enligt artikel 35 i dataskyddsförordningen.
- Att samarbeta med tillsynsmyndigheten (på Åland Datainspektionen).
- Att fungera som kontaktpunkt för tillsynsmyndigheten i frågor som rör behandling, inbegripet det förhandssamråd som avses i artikel 36 i dataskyddsförordningen och vid behov samråda i alla andra frågor.

Åda Ab har i sin kostnadskalkyl beräknat Lumparlands kommuns behov av dataskyddsombudstjänster till 1 timme per månad som skulle innebära en kostnad om 70 euro per månad eller 840 euro per år. I det avtalsutkast som Åda Ab tagit fram framgår dock att Beställaren kan oavsett vilka timmar som överenskoms i avtalet utöka antalet timmar enligt överenskommelse med Leverantören. Det troliga är att Lumparlands kommun kommer ha ett större behov av tjänsten i början och att behovet kommer avta ju mer kunskap kommunen får inom området.

### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar meddela Åda Ab sitt intresse av tjänsten avseende ett gemensamt dataskyddsombud på de premisser som framgår av Bilaga A – Kst § 48.



Åda Ab ska inkomma med ett konkret avtalsförslag till Lumparlands kommun för godkännande av kommunstyrelsen.

**Beslut:**

Kommundirektörens förslag godkänns.

---

**Kst § 75/20.6.2018**

Åda Ab har 24.5.2018 inkommit med ett slutligt förslag till avtal gällande data protection officer (dataskyddsombud eller DPO). Det är inga väsentliga förändringar mot det avtalsutkast som kommunstyrelsen behandlade 21.3.2018. Uppskattningen är att Lumparlands kommun har behov av DPO 1 timme per månad till en kostnad om 70 euro per månad. Med anledning av att dataskyddsförordningen började tillämpas 25.5.2018 är det av väsentlig vikt att kommunen har en DPO så snart som möjligt. Åda Ab har meddelat att de börjar fakturera för tjänsten från och med juli då juni åtgår till att skola upp den nyanställda personalen. Förslag till avtal och befattningsbeskrivning för DPO, enligt bilaga:

- Bilaga B – Kst § 75

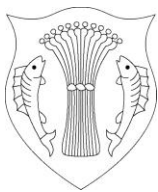
**Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar ingå avtal med Åda Ab gällande data protection officer (dataskyddsombud) enligt Bilaga B – Kst § 75 och befullmäktigar kommundirektören att underteckna avtalet.

**Beslut:**

Kommundirektörens förslag godkänns.

---



---

## 76 § Uppdatering av kommunens hemsidor

---

### Kst § 30/8.2.2017

Kommunens hemsida är en första kontakt för utomstående och ger ett första intryck av kommunens verksamhet. Hemsidan erbjuder en möjlighet att nå ökad kännedom och kunskap om Lumparlands kommun samt öka tillgängligheten till information för kommunens invånare samt alla utomstående. Lumparlands hemsida kräver en uppdatering samt ett enklare sätt att uppdatera och utveckla innehållet. Via Åda Ab erbjuder företaget Strax Kommunikation Ab sina tjänster gällande hemsideprojekt, implementering och uppdatering av deras nuvarande system. Idag använder Lumparlands kommun Lemon för att hanteras sin webbsida. Lemon är ett äldre system som underhålls av Strax men håller på att avvecklas efterhand och det sker inte längre utveckling i systemet. Webbsidan är inte responsiv och är därmed inte optimal för mobila enheter.

#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar godkänna förslaget om en uppdatering och vidareutveckling av hemsidan.

#### **Beslut:**

Kommunstyrelsen återremitterade ärendet till kommundirektören för vidareberedning.

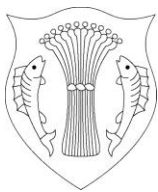
---

### Kst § 55/2.5.2018

Europaparlamentets och rådets direktiv (2016/2102) om tillgänglighet avseende offentliga myndigheters webbplatser och mobila applikationer (Tillgänglighetsdirektivet) trädde i kraft 22.12.2016 och ska vara implementerat i nationell lagstiftning senast 23.9.2018. Syftet med direktivet är att skapa enhetliga minimikrav på tillgänglighet i myndigheters webbtjänster och mobila applikationer. Målet är att webbplatser och mobila applikationer samt deras innehåll är sådana att vem som helst kan använda dem och förstå vad som sägs i dem.

Lumparlands kommuns nuvarande webbplats uppfyller inte de krav som ställs i Tillgänglighetsdirektivet. Enligt direktivet ska tjänster och webbplatser som publicerats före 23.9.2018 överensstämma med tillgänglighetskraven senast 23.9.2020. I sammanhanget kan nämnas att den upphandling Åda Ab gjort avseende ett webbplatspaket som tagits fram tillsammans med Strax Kommunikation Ab uppfyller de krav som Tillgänglighetsdirektivet ställer men upphandlingen löper ut under 2019. Det finns således skäl att redan nu påbörja en process att uppdatera kommunens webbplats för att säkerställa att webbplatsen uppfyller kraven i Tillgänglighetsdirektivet och för att säkerställa att kommunen får





en webbplats till förmånligt pris utan att för den delen själva behöva upphandla en ny webbplats.

Avslutningsvis vad gäller lagkrav kan även nämnas ändringen av kommunallagen som träder i kraft 1.6.2018 angående att kommuner ska ha en elektronisk anslagstavla. En lätthanterlig sådan har Åda Ab meddelat att an implementeras i det webbplatspaket som de tillhandahåller tillsammans med Strax Kommunikation Ab. Kommunens elektroniska anslagstavla kan inte anses uppfylla de krav som kommunallagen kräver av en elektronisk anslagstavla då den saknar vissa fundamentala funktioner.

I budget 2018 finns ett investeringsanslag om 6 900 euro för en ny kopiator till kommunkansliet. För att frigöra medel för en webbplats som uppfyller kommande lagkrav skulle det vara möjligt att leasa en kopiator för en månadskostnad och överflytta investeringsmedlen till driften för införskaffande av en ny webbplats. På så vis skulle webbplatsen inte vara något som ytterligare belastar kommunens ekonomi och en ny kopiator skulle fortfarande vara möjligt att införskaffa.

Kommundirektören har haft ett inledande möte med Åda Ab vad gäller ny webbplats. Underlag från mötet samt uppgifter gällande ny kopiator, enligt bilaga:  
- Bilaga A – Kst § 55

I och med att det handlar om omdisponering från investering till drift i budgeten behöver beslut i frågan tas av kommunfullmäktige.

**Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar föreslå för fullmäktige att investeringsanslaget gällande inköp av kopiator till kommunkansliet stryks och att medel om 6 900 euro införs i den allmänna förvaltningens driftsbudget för 2018.

Under förutsättning att kommunfullmäktige gör ovan nämnda budgetändring befullmäktigas kommundirektören att ingå ett avtal gällande leasing av kopiator i enlighet med Bilaga A – Kst § 55. Avtal om ny webbplats godkänns av kommunstyrelsen.

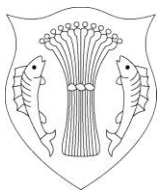
---

**Kfge § 16/30.5.2018**

**Beslut:**

Kommunstyrelsens förslag godkänns.

---



**Kst § 76/20.6.2018**

Åda Ab har 11.6.2018 inkommit med ett avtalsförslag för implementering av ny webbplats för Lumparlands kommun. Förslag till avtal, enligt bilaga:

- Bilaga B – Kst § 76

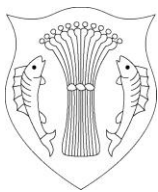
**Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar ingå avtal med Åda Ab gällande ny webbplats för Lumparlands kommun enligt Bilaga B – Kst § 76 och befullmäktigar kommundirektören att ingå avtalet.

**Beslut:**

Kommundirektörens förslag godkänns.

---



---

## 77 § Lönejusteringar med anledning av ändrade lönebilagor i det kommunala tjänste- och arbetskollektivavtalet fr.o.m. 28.2.2018

---

### Kst § 77/20.6.2018

Med anledning av kollektivavtalsenliga revideringar av grundlönerna i lönebilagorna från och med 28.2.2018 behöver vissa justeringar göras i Lumparlands kommuns uppgiftsrelaterade löner senast 30.6.2018. Ändringarna har en direkt påverkan på lönen inom de lönesättningspunkter där den nya uppgiftsrelaterade lönen blir högre än befattningens/tjänstens nuvarande uppgiftsrelaterade lön. De befattningar/tjänster vars löner påverkas är:

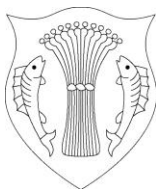
<u>Befattning/tjänst</u>	<u>Uppgiftsrelaterad lön och lönesättningspunkt</u>	<u>Ny uppgiftsrelaterad lön och lönesättningspunkt</u>
Bibliotekssekreterare	2 161,53 euro 02KIRÅL	2 316,00 02KIR050
Biblioteksfunktionär (vikarie för bibliotekssekreterare)	2025,53 02KIR040	2216,00 02KIR060

Ekonomichefens uppgiftsrelaterade lön är för närvarande bunden till lönesättningspunkt 01HAL031. Den punkten har dock tagits bort och därmed behöver tjänsten som ekonomichef flyttas till 01ASSI040. I och med att tjänsten som ekonomichef har en högre uppgiftsrelaterad lön även med flytt till ny lönesättningspunkt sker ingen justering av lönen.

Byråsekreterarens uppgiftsrelaterade lön är för närvarande bunden till lönesättningspunkt 01TOI010. Den punkten har dock tagits bort och därmed behöver tjänsten som byråsekreterare flyttas till 01TOI060. I och med att tjänsten som byråsekreterare har en högre uppgiftsrelaterad lön även med flytt till ny lönesättningspunkt sker ingen justering av lönen.

Lokalvårdarens uppgiftsrelaterade lön är för närvarande bunden till lönesättningspunkt 08SII012. Den punkten har dock tagits bort och därmed behöver befattningen som lokalvårdare flyttas till 08SII070. I och med att befattningen som lokalvårdare har en högre uppgiftsrelaterad lön även med flytt till ny lönesättningspunkt sker ingen justering av lönen.

Enligt 74 § förvaltningsstadgan för Lumparlands kommun av 11.11.2015 fastställer kommunstyrelsen personalens löner.



20.6.2018 kl. 19.00

---

**Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar ändra följande uppgiftsrelaterade löner:

<u>Befattning/tjänst</u>	<u>Uppgiftsrelaterad lön och lönesättningspunkt</u>	<u>Ny uppgiftsrelaterad lön och lönesättningspunkt</u>
Bibliotekssekreterare	2 161,53 euro 02KIRÅL	2 316,00 02KIR050
Biblioteksfunktionär (vikarie för biblioteks- sekreterare)	2025,53 02KIR040	2216,00 02KIR060

Kommunstyrelsen beslutar vidare ändra följande lönesättningspunkter:

<u>Befattning/tjänst</u>	<u>Lönesättningspunkt</u>	<u>Ny lönesättningspunkt</u>
Ekonomichef	01HAL031	01ASSI040
Byråsekreterare	01TOI010	01TOI060
Lokalvårdare	08SII012	08SII070

**Beslut:**

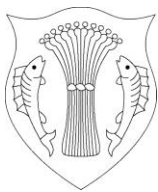
Kommundirektörens förslag godkänns.

---

---

Protokolljusterare

---



---

## 78 § Utlåtande över ansökan om jordförvärv

---

### Kst § 78/20.6.2018

Ålands landskapsregering har 23.5.2018 till Lumparlands kommun inkommit med en begäran om utlåtande över en ansökan om jordförvärv med Dnr ÅLR 2018/4019. Utlåtandet bör vara landskapsregeringen tillhanda senast 25.6.2018.

Sökanden anhåller om jordförvärvstillstånd för att få äga och besitta fastigheten i fråga. Fastigheten är totalt 2 700 m<sup>2</sup> och beläget på oplanerat område. Avsikten med förvärvet är fritidsbruk. Området har inga andelar i samfällda vatten- eller jordområden. Området gränsar inte till vatten. Sökanden är född och har bott i landskapet Åland under åren 1971-1998.

Ansökan kan förordas med hänvisning till gällande lagstiftning. Sökanden kan anses ha bott i landskapet så länge att den aktiva, medvetna uppväxttiden infallit medan sökanden bott i landskapet och det totala markinnehavet på Åland understiger 4 000 m<sup>2</sup>. Marken utgörs inte av ett attraktivt eller känsligt strandområde eftersom det inte gränsar till vatten.

Begäran om utlåtande från Ålands landskapsregering, enligt bilaga:  
- Bilaga A – Kst § 78

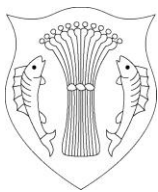
#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar, utifrån Ålands landskapsregerings begäran om utlåtande med Dnr ÅLR 2018/4019, förorda ansökan om jordförvärv med hänvisning till 12 § landskapslagen om jordförvärvsrätt och jordförvärvstillstånd (ÅFS 2003:68) och 4 § 2 mom. 1 punkten landskapsförordningen om jordförvärvstillstånd (ÅFS 2003:70).

#### **Beslut:**

Kommundirektörens förslag godkänns.

---



---

## 79 § Kommunkansliets öppettider

---

### Kst § 79/20.6.2018

För närvarande är kommunkansliets öppettider 8.00–15.50 alla vardagar. Med anledning av att kommunkansliet inte alltid är bemannat dessa tider på grund av ny personals arbetstider finns skäl att korrigera öppettiderna för att säkerställa att det alltid finns någon i personalstyrkan på plats under öppettiderna.

Måndag till fredag är kommunkansliet vanligtvis bemannat 8.00–15.50 men för att säkerställa att det även under frånvaro av viss personal finns någon på plats under öppettiderna bör de justeras. En mer lämplig tid att öppna kommunkansliet vore kl. 9.00 i och med att det vid den tiden i princip alltid är personal på plats vid kommunkansliet.

I och med att hela personalstyrkan vid kommunkansliet för närvarande arbetar till åtminstone kl. 15.50 måndag till torsdag finns ingen anledning att justera tiden för när kommunkansliet stänger under dessa dagar. Dock är det som huvudregel endast en vid kommunkansliet som arbetar på fredagar vid kommunkansliet och kommunstyrelsen bör därför överväga att stänga tidigare denna dag för att säkerställa att öppettiderna är relativt konstanta och att det inte med kort varsel behöver meddelas att kommunkansliet stänger tidigare på grund av att det inte är bemannat.

I sammanhanget kan nämnas att en majoritet av Ålands kommunkanslier håller öppet kl. 9.00–15.00.

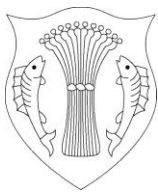
#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar att kommunkansliets öppettider är kl. 9.00–15.50 måndag till torsdag och kl. 9.00–15.00 fredag och att det är lunchstängt kl. 11.00–12.00 måndag till fredag.

#### **Beslut:**

Kommundirektörens förslag godkänns.

---



---

## 80 § Avtal med Björkkö Ab

---

### Scn § 4/23.1.2018

Det har ingått i socialsekreterares uppgifter att fatta beslut på barnomsorgsavgifter, hemserviceavgifter och närstående- och hemvårdsstöd och utfärda underlag för dessa avgifter och stöd. Socialsekreterare Marjo Österberg lovade sköta socialt arbete och föredragningen i nämnden under hösten (avtalet förlängdes t.o.m. 18.3.2018), men skötte även dessa uppgifter under hösten, men har nu meddelat att hon inte ska fortsätta med dem efter årsskiftet, speciellt när barnomsorgsavgifterna ska fastställas enligt nya lagen och hemserviceavgifterna justeras i mars.

Man har haft kontakt med företaget Björkkö Ab, som har lämnat in avtalsförslaget för sociala tjänster. Kostnaderna i inledningsfasen blir 1 468,80 € exklusive moms och sedan en månatlig kostnad mellan 108,80 € till 544 € exklusive moms. Björkkö bygger upp systemen och skapar nya effektivare och kvalitetssäkra mallar för kommunen och levererar sedan underlag för ovan nämnda avgifter och stödform. Bolaget erbjuder även andra tjänster vid behov.  
Bilaga 1/23.1.2018

**Förslag:** Socialnämnden beslutar föreslå inför kommunstyrelsen att omfatta avtalet enligt förslaget.

**Beslut:** Förslaget godkändes. Protokollet justerades omedelbart.

---

### Kst § 17/24.1.2018

**Kommunstyrelseordförandens förslag:**

Kommunstyrelsen omfattar socialnämndens förslag till uppdragsavtal om sociala tjänster mellan Lumparlands kommun och Björkkö Ab enligt bilaga 1/23-Kst § 17 och undertecknar avtalet.

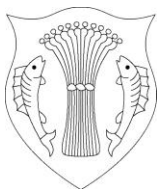
**Beslut:**

Kommunstyrelsen omfattar socialnämndens förslag till uppdragsavtal om sociala tjänster mellan Lumparlands kommun och Björkkö Ab enligt bilaga 1/23-Kst § 17 och undertecknar avtalet. Kommunstyrelsen anhåller om att få mallarna som skapas för uträkning för underlag till fakturering samt utbetalning av understöd.

---

### Kst 80/20.6.2018

Med anledning av att Lumparlands kommun har tillsatt tjänsten som socialsekreterare och anställningen inletts finns inte längre något behov av avtalet



med Björkkö Ab då socialkansliet nu har möjlighet att sköta dessa uppgifter i egen regi.

**Kommundirektörens förslag:**

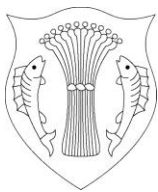
Kommunstyrelsen beslutar säga upp uppdragsavtalet med Björkkö Ab angående sociala tjänster daterat 2.2.2018.

**Beslut:**

Kommundirektörens förslag godkänns.

---





---

## 81 § Ängösundsvägens underhåll

---

### Kst § 81/20.6.2018

Norrbodabyalag har 2.5.2018 inkommit med ett utdrag ur deras senaste styrelseprotokoll angående Ängösundsvägens underhåll. I och med att vägen i fråga är landskapsväg äger kommunen ingen behörighet över vägområdet. Kommunens förvaltning har 7.5.2018 översänt protokollsutdraget till Ålands landskapsregering för svar och meddelande om eventuella åtgärder.

Ålands landskapsregering har 30.5.2018 inkommit med svar angående behovet av underhåll. Landskapsregering har i sitt brev meddelat att de känner till att vägen är i behov av en ny asfaltering och vägen finns med i den lista över vägar som på sikt behöver åtgärdas. Med hänsyn till den relativt låga trafikmängden i relation till behovet av asfaltering på mer trafikerade vägar har landskapsregeringen meddelat att åtgärder på Ängösundsvägen är att förvänta inom 2-3 år. Landskapsregeringens svar, enligt bilaga:

- Bilaga A – Kst § 81

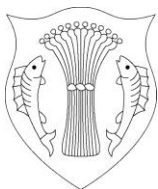
#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar att delge Norrbodabyalag Ålands landskapsregerings svar enligt Bilaga A – Kst § 81.

#### **Beslut:**

Kommundirektörens förslag godkänns.

---



## 82 § Befrielse från nämnduppdrag

---

### Kfn § 20/21.5.2018

Maria Ström önskar befrielse från uppdraget som ersättare för Kirsi Sundholm i Kultur- och fritidsnämnden p.g.a. flytt från kommunen.

#### **Beslutsförslag:**

KFN förordar inför kommunstyrelsen att Maria Ström befrias från sitt uppdrag och föreslår Jessica Sjölander som ersättare. Jessica kontaktades under mötet och hon tackade ja.

---

### Kst § 82/20.6.2018

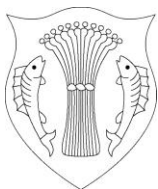
#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar föreslå för fullmäktige att Maria Ström befrias från sitt uppdrag som personlig ersättare för Kirsi Sundholm i kultur- och fritidsnämnden och att Jessica Sjölander utses till ny ersättare.

#### **Beslut:**

Kommundirektörens förslag godkänns.

---



## 83 § Beviljande av dispositionsrätt till kommunens bankkonton

---

### Kst § 83/20.6.2018

På grund av förändringar inom personalen på kommunkansliet finns anledning att se över vilka som har kontodispositionsrätt. Dispositionsrätt bör beviljas till nytillträdd socialsekreterare. Samtidigt bör dispositionsrätten dras in för föregående socialsekreterare.

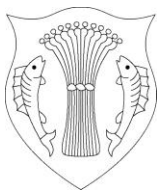
#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar bevilja socialsekreterare Veronika Snellman kontodispositionsrätt till kommunens bankkonton och rätt att använda Gulddlink vid Andelsbanken för Åland samt återta motsvarande rättigheter för föregående socialsekreterare Marjo Österberg.

#### **Beslut:**

Kommundirektörens förslag godkänns.

---



---

## 84 § Utlåtande över förslag till fordonsplan

---

### Kst § 84/20.6.2018

Ålands landskapsregering har inkommit med en begäran om utlåtande över förslag till fordonsplan gällande åren 2019–2028. Utlåtandet bör vara landskapsregeringen tillhanda senast 15.6.2018. Kommunens förvaltning har dock meddelat landskapsregeringen att Lumparlands kommuns eventuella utlåtande kommer först 20.6.2018 och landskapsregeringen har muntligen meddelat att utlåtandet troligtvis ändå kommer att tas i beaktande vid fastställandet av fordonsplanen. Förslag till fordonsplan, enligt bilaga:

- Bilaga A – Kst § 84

Den gemensamma räddningsnämnden har granskat frågan och avgett ett utlåtande, enligt bilaga:

- Bilaga B – Kst § 84

Det kan konstateras att Lumparlands kommun inte har något planerat byte av släckningsbil under planperioden då kommunen införskaffade en släckningsbil under 2014 och fordonsplanen berör således inte kommunen direkt. Lumparlands frivilliga brandkår har 9.5.2018 meddelats att de bereds tillfälle att yttra sig om de har några synpunkter på förslaget. Lumparlands frivilliga brandkår har inte inkommit med några synpunkter.

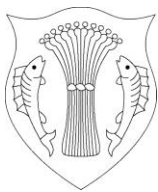
#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar omfatta den gemensamma räddningsnämndens utlåtande enligt Bilaga B – Kst § 84 och konstaterar att utlåtandet inte behöver översändas till Ålands landskapsregering då den gemensamma räddningsnämnden redan delgivit landskapsregeringen utlåtandet.

#### **Beslut:**

Kommundirektörens förslag godkänns.

---



---

## 85 § Avtal om köp av hemservicejänster

---

### Scn § 52/18.6.2018

Lumparlands och Vårdö kommundirektörer har utarbetat ett förslag till avtal om köp av hemservicejänster för att garantera invånarna i byarna Ängö och Bussö, i Vårdö kommun, tillgång till hemservice enligt definitionen i 9 § socialvårdsförordningen (FFS1983/607). Ersättning och erläggande av betalning grundar sig på en timdebitering för varje påbörjat hemservicebesök. Gällande stödtjänster erlägger köparen ersättning enligt säljarens senast fastslagna hemservice taxa. Avtalet föreslås gälla från och med 01.07.2018 – tillsvidare, med en uppsägningstid om 6 månader för vardera parten.

- Bilaga A – Scn § 52

Inom äldreomsorgen i Lumparlands kommun bedöms detta uppdrag möjligt att uppfylla, sålunda att extra personal anlitas i det fall att den befintliga personalen inte skulle räcka till för att uppfylla detta avtal.

#### **Förslag:**

Socialnämnden beslutar förorda för kommunstyrelsen att avtal om köp av hemservicejänster tecknas mellan Lumparlands kommun och Vårdö kommun för att garantera hemservice för invånarna i byarna Ängö och Bussö, i Vårdö kommun. Ärendet föreslås omedelbart justerat.

#### **Beslut:**

Enligt förslag.

---

### Kst § 85/20.6.2018

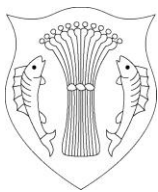
#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar i enlighet med socialnämndens förslag. Kommundirektören befullmäktigas att slutligen utforma och underteckna avtalet.

#### **Beslut:**

Kommundirektörens förslag godkänns.

---



---

## 86 § Vikarie för ledande närvårdare

---

### Scn § 57/1.12.2015

Enligt nuvarande tjänstebeskrivningar fungerar innehavaren av den tjänst som Lil Strandholm-Karlsson har för tillfället som vikarierande ledande närvårdare vid ledande närvårdarens frånvaro. Nu har Åsa Tamminen en heltidstjänst som närvårdare efter att arbetat som vikarierande ledande närvårdare över ett år.

Eftersom det blivit flera tjänster på Kapellhagen och det blir ändringar även efter årsskiftet, ska nya tjänstebeskrivningar fraställas. Innan det skulle med ändamålsenligt vara att Åsa Tamminen fungerar som vikarierande ledande närvårdare vid ledande närvårdarens frånvaro.

#### **Förslag:**

Socialnämnden beslutar att Åsa Tamminen fungerar som vikarierande ledande närvårdare vid Anne Lunds frånvaro till nya tjänstebeskrivningar är fastställda.

#### **Beslut:**

Enligt förslag.

---

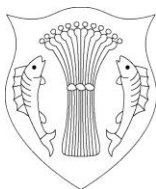
### Scn § 46/17.5.2018

Det kan konstateras att några uppdaterade tjänste- eller arbetsbeskrivningar ännu inte tagits fram. I nuvarande organisationsstruktur finns ledande närvårdare och närvårdare. Det finns dock behov av att ändra en av närvårdarbefattningarna till en befattning som har skyldighet att vikariera den ledande närvårdaren vid dennes frånvaro och att detta även bör speglas i den uppgiftsrelaterade lönen för denna person. Socialnämnden har enligt förvaltningsstadgan för Lumparlands kommun av 11.11.2015 rätt att besluta om anställningsvillkor och arbetsbeskrivningar men har ingen behörighet gällande lönefrågor då dessa handhas av kommunstyrelsen. Det går att med den anställdas samtycke ändra på arbetsuppgifterna som avtalats om.

Närvårdare Åsa Tamminen fungerar nu som vikarierande ledande närvårdare enligt socialnämndens beslut § 57/1.12.2015 och har meddelat att hon kan tänka sig vara det på permanent basis om det utökade ansvaret skulle avspeglas i den uppgiftsrelaterade lönen.

#### **Förslag:**

Socialnämnden ger i uppdrag åt ledande närvårdaren och socialsekreteraren att inkomma till kommunstyrelsen med en utförd arbetsvärdering för den närvårdare som vikarierar den ledande närvårdaren i vilket också ska ingå ett förslag till uppgiftsrelaterad lön. Efter att arbetsvärderingen är fastställd av kommunstyrelsen



kan socialnämnden ta fram en arbetsbeskrivning för den anställda som fungerar som vikarierande ledande närvårdare.

**Beslut:**

Enligt förslag.

---

**Scn § 54/18.6.2018**

Ledande närvårdaren och socialsekreteraren har inventerat de uppgifter som den närvårdare som vikarierar den ledande närvårdaren i återkommande utför. Dessa uppgifter är bl.a.:

- kontering av räkningar
- hantering av Titania arbetslistor med inmatning av nya 3-veckors arbetslistor och förverkligande av verkställd arbetslista
- anlåtande av inhoppare och sammanställning av krysslistor
- Abilita journaluppdateringar och basuppgifter
- sammanställa klientunderlag för bl.a. hemservicefakturering
- RAI-vårdtyngdsbedömningar
- kontaktperson till hemsjukvården
- delta i vårdplaneringsmöten
- anhörig kontakter
- samarbete med andra aktörer
- delta i fortbildning för ansvarspersoner.

Eftersom en regelrätt arbetsvärdering i enlighet med AKTA II kap. 9 § 1 mom. pt. 1-5 behöver göras för hela hemservicepersonalen samtidigt är det att föredra att ersättningen för den närvårdare som arbetar som ställföreträdare för den ledande närvårdaren avlönas med ett fristående individuellt tillägg i form av ett månadsarvode. Arvodet torde utgöra hälften av mellanskillnaden mellan närvårdarens och ledande närvårdarens uppgiftsrelaterade lön. Därmed skulle månadsarvodet uppgå till 152,66 €. När vikariatet uppgår till minst 10 arbetsdagar betalas till ställföreträdaren, enl. AKTA II kap. 10 §, 1 mom., den ordinarie tjänsteinnehavarens uppgiftsrelaterade lön till vikarien.

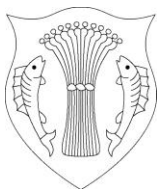
**Förslag:**

Socialnämnden beslutar att förorda för kommunstyrelsen att den närvårdare som arbetar som ställföreträdare för den ledande närvårdaren, med tilläggsuppgifter enligt förteckning i beredningen, avlönas för uppdraget med ett månadsarvode om 152,66 euro från och med den 1 mars 2018 tills en arbetsvärdering för hela kommunens hemservicepersonal är gjord.

**Beslut:**

Enligt förslag.

---



**Kst § 86/20.6.2018**

**Kommundirektörens förslag:**

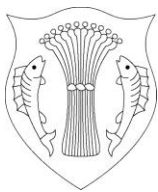
Kommunstyrelsen beslutar att den närvårdare som arbetar som ställföreträdare för den ledande närvårdaren, med tilläggsuppgifter enligt förteckning i beredningen i Sen § 54/18.6.2018, avlönas för uppdraget med ett månadsarvode om 152,66 € från och med den 1 mars 2018 tills en arbetsvärdering för hela kommunens hemservicepersonal är gjord.

**Beslut:**

Kommundirektörens förslag godkänns.

---





---

## 87 § Vikarie för daghemsföreståndare

---

### Scn § 55/18.6.2018

Daghemsföreståndaren och socialsekreteraren har inventerat de uppgifter som den barnträdgårdslärare som vikarierar daghemsföreståndaren återkommande utför. Dessa uppgifter är bl.a.:

- kontering av räkningar
- anlåtande av inhoppare och sammanställning av krysslistor
- hantering av Titania arbetslistor med inmatning av nya arbetslistor och förverkligande av verkställd arbetslista
- anhörig kontakter
- samarbete med andra aktörer
- delta i fortbildning för ansvarspersoner.

Eftersom en regelrätt arbetsvärdering i enlighet med AKTA II kap. 9 § 1 mom. pt. 1-5 behöver göras för hela personalen samtidigt torde ersättning för den barnträdgårdslärare som arbetar som ställföreträdare för daghemsföreståndaren avlönas med ett fristående individuellt tillägg i form av ett månadsarvode. Arvodet torde utgöra ett månadsarvode om 100 €. När vikariatet uppgår till minst 10 arbetsdagar betalas till ställföreträdaren, enl. AKTA II kap. 10 §, 1 mom., den ordinarie tjänsteinnehavarens; daghemsföreståndarens, uppgiftsrelaterade lön till vikarien.

#### **Förslag:**

Socialnämnden beslutar att förorda för kommunstyrelsen att den barnträdgårdslärare som vikarierar daghemsföreståndaren återkommande och därmed arbetar som ställföreträdare, med tilläggsuppgifter enligt förteckningen i denna beredning, avlönas för uppdraget med ett månadsarvode om 100 € från och med den 1 juli 2018 tills en arbetsvärdering för hela kommunens barnomsorgspersonal är gjord.

#### **Beslut:**

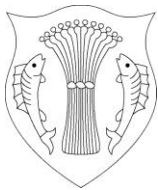
Enligt förslag.

---

### Kst § 87/20.6.2018

#### **Kommundirektörens förslag:**

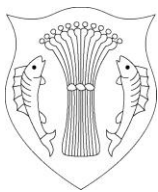
Kommunstyrelsen beslutar att den barnträdgårdslärare som vikarierar daghemsföreståndaren återkommande och därmed arbetar som ställföreträdare, med tilläggsuppgifter enligt förteckningen i Scn § 55/18.6.2018, avlönas för uppdraget med ett månadsarvode om 100 € från och med den 1 juli 2018 tills en arbetsvärdering för hela kommunens barnomsorgspersonal är gjord.



**Beslut:**

Kommundirektörens förslag godkänns.

---



---

## 88 § Avtal gällande ungdomsgårdsverksamhet med Mariehamns stad

---

### Kst 88/20.6.2018

Ett avtal med Mariehamns stad angående ungdomsgårdsverksamhet har varit gällande under tiden 1.9.2016–31.8.2017. Avtalet har gett ungdomar från Lumparlands kommun rätt att ta del av Mariehamns stads ungdomsverksamhet.

För att fortsättningsvis ge ungdomar i Lumparlands kommun möjlighet att ta del av Mariehamns stads ungdomsverksamhet finns behov av att förnya avtalet. I och med att avtalet inte har förnyats har kommunen heller inte gått ut med information om möjligheten för ungdomar att besöka ungdomsgårdarna i Mariehamn. Planen är att det nya avtalet ska gälla från höstterminen 2018 och att kommunen efter undertecknande av ett nytt avtal går ut med information i kommunens infoblad.

Centralförvaltningen har 20.6.2018 varit i kontakt med Mariehamns stads kultur- och fritidssektor och de är positiva till att förnya avtalet.

Enligt 49 § förvaltningsstadgan för Lumparlands kommun av 11.11.2015 ska nämnd uppgöra förslag till avtal för godkännande av kommunstyrelsen. På grund av att det troligen rör sig om ett oförändrat avtal mot tidigare år finns skäl för kommunstyrelsen att utan beredning av berörd nämnd besluta att ett avtal ska ingås.

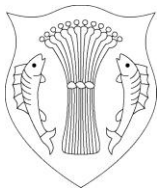
#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar befullmäktiga kommundirektören att utforma och underteckna ett avtal gällande ungdomsverksamhet med Mariehamns stad för att möjliggöra för barn och ungdomar i Lumparlands kommun att besöka Mariehamns stads ungdomsgårdar Uncan och Stallet.

#### **Beslut:**

Kommundirektörens förslag godkänns.

---

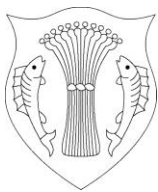


## **89 § Sammanträdet avslutande**

---

**Kst § 89/20.6.2018**

Sammanträdet avslutas kl. 21.17.



## ANVISNING FÖR RÄTTELSEYRKANDE OCH BESVÄRSANVISNING

### FÖRBUD ATT SÖKA ÄNDRING

Eftersom nedan nämnda beslut endast gäller beredning eller verkställighet kan enligt 112 § kommunallagen (ÅFS 1997:73) rättelseyrkande inte framställas eller kommunalbesvär anföras över beslutet.

Paragrafer i protokollet: **66, 67, 74, 77, 78, 81, 82, 84.**

Besvär kan inte anföras över nedan nämnda beslut, eftersom ett skriftligt rättelseyrkande enligt 110 § kommunallagen kan framställas över beslutet.

Paragrafer i protokollet: **65, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 75, 76, 79, 80, 83, 85, 86, 87, 88.**

Enligt 15 § förvaltningsprocesslagen (FFS 586/1996)/annan lagstiftning kan besvär inte anföras över nedan nämnda beslut.

Paragrafer i protokollet och grunderna för besvärsförbud:

### ANVISNING FÖR RÄTTELSEYRKANDE

Skriftligt rättelseyrkande får framställas av den som ett beslut avser eller den vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt av kommunmedlemmarna.

Myndighet hos vilken rättelse yrkas är:

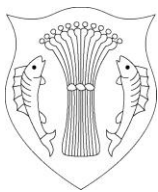
Kommunstyrelsen i Lumparland  
Kyrkvägen 26  
AX-22 630 Lumparland

Paragrafer i protokollet: **65, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 75, 76, 79, 80, 83, 85, 86, 87, 88.**

Yrkandet ska framställas inom 14 dagar från delfåendet av beslutet. En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. Vid elektronisk delgivning anses en part ha fått del av beslutet tre dagar efter att meddelandet sändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram offentligt. I vardera fallet räknas inte framlägnings- eller delgivningsdagen med i besvärstiden.

Av rättelseyrkandet ska framgå yrkandet och vad det grundar sig på. Yrkandet ska undertecknas av den som framställer det.

---



## KOMMUNALBESVÄR

### BESVÄRSMYNDIGHET OCH BESVÄRSTID

I nedan nämnda beslut kan ändring sökas skriftligt genom besvär. Ändring i ett beslut med anledning av rättelseyrkanden kan sökas genom kommunalbesvär endast av den som framställt rättelseyrkandet. Om beslutet har ändrats med anledning av rättelseyrkandet, kan ändring i beslutet sökas genom kommunalbesvär också av den som är part eller av en kommunmedlem. Ett beslut får överklagas genom kommunalbesvär på följande grunder:

1. beslutet tillkommit i felaktig ordning,
2. den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter eller
3. beslutet annars strider mot lag.

Besvärsmyndighet är  
Ålands förvaltningsdomstol  
PB 31, Torggatan 16  
AX-22 101 Mariehamn  
E-post: [aland.fd@om.fi](mailto:aland.fd@om.fi)

Paragrafer i protokollet:

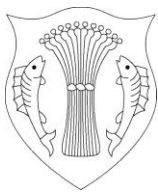
Besvärstid 30 dagar från dagen för delfäendet av beslutet. En part anses fått del av beslutet sju dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. Vid elektronisk delgivning anses en part ha fått del av beslutet tre dagar efter att meddelandet sändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram offentligt.

Besvärstiden för beslut enligt plan- och bygglag för landskapet Åland (ÅFS 2008:102) är 30 dagar och räknas från den dag då beslut anslagits på den kommunala anslagstavlan. Beslutet är anslaget 21.6.2018.

### AVGIFT

Enligt lagen om domstolsavgifter (FFS 1455/2015) som trädde i kraft 1.1.2016 är rättegångsavgiften i förvaltningsdomstolen 250 euro. Rättegångsavgift tas ut också då förvaltningsdomstolen avvisar besvär utan prövning samt då besvär återtas. Avgift tas inte ut om ändringssökanden har framgång i ärendet.

---



## FÖRVALTNINGSBESVÄR

### BESVÄRSMYNDIGHET OCH BESVÄRSTID

Besvärsmyndighet är:  
Ålands förvaltningsdomstol  
PB 31, Torggatan 16  
AX-22 101 Mariehamn  
E-post: [aland.fd@om.fi](mailto:aland.fd@om.fi)

Paragrafer i protokollet:

Besvärstid 30 dagar från delfåendet av beslutet. En part anses fått del av beslutet sju dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. Vid elektronisk delgivning anses en part ha fått del av beslutet tre dagar efter att meddelandet sändes, om inte något annat påvisas.

### BESVÄRSSKRIFT

I besvärsskriften ska uppges

- ändringssökandens namn, yrke boningsort och postadress
- vilket beslut som överklagas
- vilka ändringar som yrkas i beslutet
- motiveringarna till att beslutet bör ändras.

Besvärsskriften ska undertecknas av ändringssökanden själv eller av den som författat skriften. Om endast den som författat besvärsskriften undertecknar den, ska också hans yrke, boningsort och postadress anges

Till besvärsskriften ska fogas det beslut som överklagas, i original eller som officiellt bestyrkt kopia.

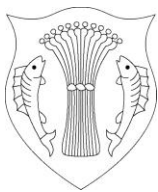
### INLÄMNANDE AV BESVÄRSHANDLINGARNA

Besvärshandlingarna ska inlämnas till besvärsmyndigheten före besvärstidens utgång. Besvärshandlingarna kan även sändas med post eller genom bud, men i så fall på avsändarens eget ansvar. Handlingarna ska lämnas till posten i så god tid att de kommer fram innan besvärstiden går ut.

### AVGIFT

Enligt lagen om domstolsavgifter (FFS 1455/2015), som trädde i kraft 1.1.2016, är rättegångsavgiften i förvaltningsdomstolen 250 euro. Rättegångsavgift tas ut också då förvaltningsdomstolen avvisar besvär utan prövning samt då besvär återtas. Avgift tas inte ut om ändringssökanden har framgång i ärendet.

---



## BESVÄR TILL MARKNADSDOMSTOLEN

### BESVÄRSMYNDIGHET OCH BESVÄRSTID

Besvärsmyndighet är:  
Marknadsdomstolen  
Banbyggargvägen 5  
FI-00 520 Helsingfors  
E-post: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)

Besvär kan anföras även via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>.

Paragrafer i protokollet:

Besvärstid 14 dagar från delfäendet av beslutet. En part anses fått del av beslutet sju dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. Vid elektronisk delgivning anses en part ha fått del av beslutet tre dagar efter att meddelandet sändes, om inte något annat påvisas.

Den som anför besvären ska innan de lämnas in till marknadsdomstolen skriftligt underrätta Lumparlands kommun om sin avsikt att göra ärendet anhängigt i marknadsdomstolen.

### BESVÄRSSKRIFT

En kopia av beslutet som besvären gäller ska bifogas då besvären inlämnas till marknadsdomstolen. Den som anför besvär ska framställa sina yrkanden i ärendet. Bestämmelser om påföljder som marknadsdomstolen kan bestämma på grund av ett oriktigt upphandlingsförfarande finns i 154 § lagen om offentlig upphandling och koncession (FFS 1397/2016).

Den som anför besvär ska motivera yrkandena, d.v.s. förklara på vilket sätt upphandlingsförfarandet enligt dennes uppfattning strider mot rättsreglerna för offentliga upphandlingar. Om den som anför besvär yrkar på gottgörelseavgift ska denne ange det yrkade beloppet.

### INLÄMNANDE AV HANDLINGARNA

Besvärshandlingarna ska inlämnas till besvärsmyndigheten före besvärstidens utgång. Besvärshandlingarna kan även sändas per e-post, post eller genom bud. Detta sker i så fall på avsändarens eget ansvar. Handlingarna ska lämnas till posten i så god tid att de kommer fram innan besvärstiden går ut.

### AVGIFT

Enligt lagen om domstolsavgifter (FFS 1455/2015), som trädde i kraft 1.1.2016, är rättegångsavgiften för en enskild i marknadsdomstolen 500 euro och för en juridisk person antingen 2 000 euro, 4 000 euro eller 6 000 euro beroende på upphandlingens värde.

---